

**ВОЗДУХООТВОДЧИКИ АВТОМАТИЧЕСКИЕ ,  
ОТСЕЧНОЙ КЛАПАН ДЛЯ ВОЗДУХООТВОДЧИКА**

---

ПАСПОРТ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОД.5001-5005



EAC

 **Aquasfera**  
СФЕРА КОНТРОЛЯ

## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Воздухоотводчик автоматический латунный.

Изготовитель:

Zhejiang Romway Machinery Manufacturing Co.,Ltd no.16, Dragon road, Huangze industrial zone, Shengzhou city, Zhejiang.

Импортер: Общество с ограниченной ответственностью

«САНТЕХКОМПЛЕКТ»

142700, Московская область, г. Видное, Белокаменное ш., 1

тел.: +7 (495) 825-25-05; +7 (499) 825-25-05

## 2 СЕРТИФИКАЦИЯ/ СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-СН.НА74.В.00979/20 от 23.09.2020г., Гигиенический сертификат № 77.42.06.П.003566.10.20 от 21.10.2020г.

## 3 НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Воздухоотводчик применяется для автоматического удаления воздуха и других газов из систем ХВС, ГВС, отопления, теплоснабжения и в других системах с не агрессивными к материалам воздухоотводчика средами.

## 4 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1 – Основные параметры и технические характеристики крана

Характеристика	Ед. изм.	Значение	Нормативный документ
Материал основной	-	Латунь CW617N (ЛС 59-2)	EN 12165, ГОСТ15527
Температура рабочей среды	-	от -20 до +110	ГОСТ Р 24856
Температура окружающей среды	-	от -20 до +60	ГОСТ 21345
Номинальный диаметр (DN)	мм	15	ГОСТ 28338
Тип присоединительных резьб	-	Трубная цилиндрическая	ГОСТ 6357
Максимальная концентрация гликоля в теплоносителях	%	до 50	-
Давление номинальное (PN) в зависимости от номинального диаметра	бар	до 10	ГОСТ 26349
Вид покрытия	-	Без покрытия	ГОСТ 9.303
Срок службы, не менее	-	10	ГОСТ 12.2.063

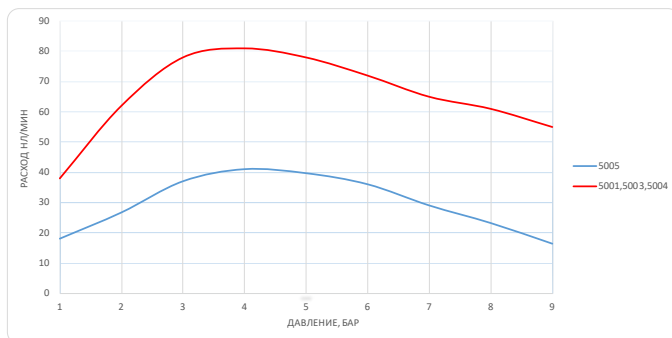


Рисунок 1 – Условная пропускная способность автоматических воздухоотводчиков

## 5 КОНСТРУКЦИЯ И МАТЕРИАЛЫ ИЗДЕЛИЯ

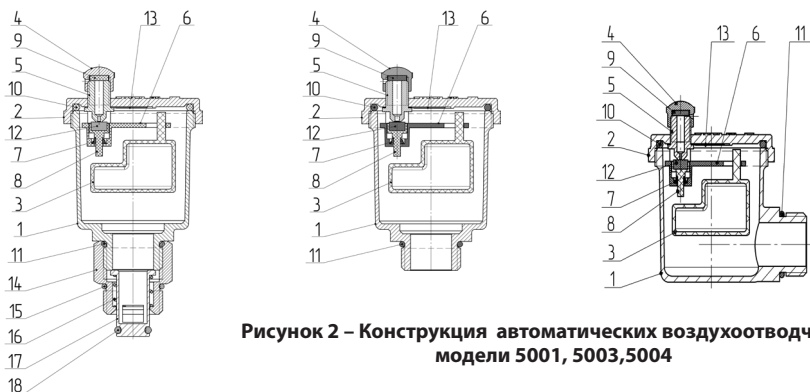
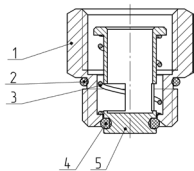


Рисунок 2 – Конструкция автоматических воздухоотводчиков, модели 5001, 5003,5004

Таблица 2 – Конструкция и номенклатура автоматических воздухоотводчиков

№	Детали	Кол-во, шт.	Материал	Марка	Покрытие	Нормативный документ
1	Корпус	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ 15527
2	Крышка корпуса	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ 15527
3	Поплавок	1	Пластик	Nylon	Без покрытия	ГОСТ 7850
4	Колпачок	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ 15527
5	Штуцер	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ 15527
6	Рычаг	1	Нерж. сталь	AISI 304	Без покрытия	ГОСТ 5632
7	Пружина	1	Нерж. сталь	AISI 304	Без покрытия	ГОСТ 5632
8	Поршень	1	Этилен-пропиленовый каучук	EPDM	Без покрытия	ISO 4097
9 10 11 15 18	Уплотнительное кольцо	1	Этилен-пропиленовый каучук	EPDM	Без покрытия	ISO 4097
12	Вставка уплотнительная	1	Силикон	-	Без покрытия	ГОСТ Р 57399
13	Пластина	1	Нерж. сталь	AISI 304	Без покрытия	ГОСТ 5632
14	Корпус клапана	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без покрытия	EN12165, ГОСТ 15527
16	Пружина	1	Нерж. сталь	AISI 304	Без покрытия	ГОСТ 5632
17	Клапан	1	Пластик	Nylon	Без покрытия	ГОСТ 7850

**Таблица 3 – Конструкция и номенклатура отсечного клапана к воздухоотводчику**

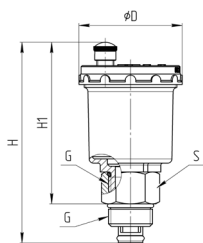


**Рисунок 3 – Конструкция отсечного клапана, модель 5002**

№	Детали	Кол-во, шт.	Материал	Марка	Покры-тие	Норма-тивный документ
1	Корпус	1	Латунь	CW617N (ЛС59-2)	Без по-крытия	EN12165, ГОСТ 15527
2 4	Уплотнение	1	Этилен-про-пиленовый каучук	EPDM	Без по-крытия	ISO 4097
3	Пружина	1	Нерж. сталь	AISI 304	Без по-крытия	ГОСТ 5632
5	Шток	1	Полиацеталь	POM	Без по-крытия	ГОСТ 7850

## 6 ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

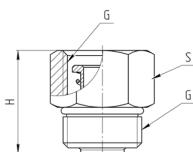
**Таблица 4 – Воздухоотводчик автоматический с отсечным клапа-ном модель 5001 Aquasfera**



Арт.	DN	G	H, мм	H1, мм	D, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
5001-01	15	1/2"	95,5	77	49	24	10	228

**Рис. 4**

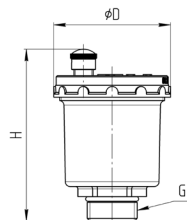
**Таблица 5 – Клапан отсечной к воздухоотводчику модель 5002 Aquasfera**



**Рис. 5**

Арт.	DN	G	H, мм	S, мм	PN, бар	Масса, г
5002-01	15	1/2"	27	24	10	47

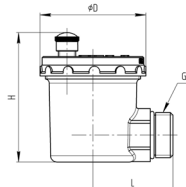
**Таблица 6 – Воздухоотводчик автоматический модель 5003 Aquasfera**



**Рис. 6**

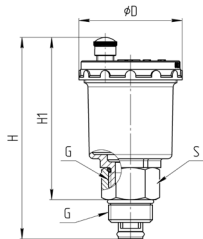
Арт.	DN	G	H, мм	D, мм	PN, бар	Масса, г
5003-01	15	1/2"	71	49	10	182

**Таблица 7 – Воздухоотводчик автоматический угловой модель 5004 Aquasfera**



**Рис. 7**

Арт.	DN	G	H, мм	L, мм	D, мм	PN, бар	Масса, г
5004-01	15	1/2"	61	38	49	10	207



**Таблица 8 – Воздухоотводчик автоматический с горизонтальным расположением колпачка модель 5005 Aquasfera**

Арт.	DN	G	H, мм	L, мм	D, мм	PN, бар	Масса, г
5005-01	15	1/2"	66	50	36	10	135

**Рис. 8**

## 7 УПАКОВКА И КОМПЛЕКТАЦИЯ

7.1. Воздухоотводчик поставляется в собранном виде в положении «открыто».

7.2. При отгрузке товара потребителю каждое тарное место укомплектовывается эксплуатационной документацией (по ГОСТ Р 2.601), содержащей паспорт, объединённый с руководством по эксплуатации и описанием работы изделия.

7.3. Воздухоотводчики упаковываются в большие и малые коробки с фирменным дизайном из гофрокартона.

7.4. По требованию изготовитель обеспечивает заказчика эксплуатационной документацией в необходимом количестве.

## 8 МАРКИРОВКА

8.1. Маркировка на поверхности воздухоотводчика выполнена методом штамповки и содержит следующую информацию:

- товарный знак;
- обозначение номинального давления;
- обозначение номинального диаметра;
- материал корпуса крана (марка латуни ЛС59-2);
- артикул крана;
- месяц и год изготовления;

8.2. К каждому воздухоотводчику прикреплен ярлык (бирка) со следующей информацией:

- товарный знак;
- наименование изделия, номинальный диаметр, исполнение, размеры;
- гарантийный срок;
- штрихкод
- рабочие параметры (номинальное давление, температура);
- наименование и адрес изготовителя и страна происхождения;
- адрес сайта уполномоченного изготовителем лица (УИЛ): [www.aquasfera.ru](http://www.aquasfera.ru);
- единый знак обращения на рынке ЕАЭС;

## 9 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

9.1. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- эксплуатировать воздухоотводчики при параметрах и условиях, не соответствующих паспортным значениям;
- производить монтажные, демонтажные, профилактические работы при наличии давления в системе.

9.2. Для исключения выгорания уплотнительных деталей воздухоотводчика необходимо проводить сварочные работы с обеспечением мер, исключающих нагрев воздухоотводчика.

9.3. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию воздухоотводчиков допускается специально обученный персонал, изучивший устройство и правила техники безопасности.

9.4. В процессе эксплуатации, при указанных в паспорте параметрах, воздухоотводчики не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

## 10 РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

10.1. Автоматические воздухоотводчики должны эксплуатироваться строго в соответствии с техническими характеристиками, указанными в настоящем паспорте.

10.2. Автоматический воздухоотводчик должен устанавливаться в верхний элемент системы в

местах наибольшего вероятного скопления воздуха.

10.3. Перед воздухоотводчиками модель 5003 и модель 5004 должна устанавливаться запорная арматура.

10.4. При засоре необходимо перекрыть элемент системы, обеспечив отсутствие давления в воздухоотводчике и при необходимости слить рабочую среду. Демонтировать воздухоотводчик и прочистить выпускное отверстие.

10.5. Предельное значение крутящего момента при монтаже смотри Таблицу 9.

**Таблица 9 – Предельное значение крутящего момента**

<b>G</b>	<b>1/2"</b>
Крутящий момент, Нм	30

10.6. Перед установкой воздухоотводчика трубопровод должен быть очищен от ржавчины, грязи и всех других посторонних частиц.

10.7. Систему, в которой будет установлен воздухоотводчик, необходимо промыть до его установки.

10.8. Для исключения выгорания уплотнительных деталей необходимо проводить сварочные работы с обеспечением мер, исключающих нагрев воздухоотводчика.

10.9. В качестве уплотнения между воздухоотводчиком и трубопроводом должны применяться материалы, выдерживающие технические параметры системы, такие как фторопластовые материалы (ФУМ), льняная пряжа, герметики.

10.10. Не допускается проводить гидравлические испытания систем с открытой запорной арматурой воздухоотводчика.

10.11. Необходимо 1 раз в 12 месяцев производить проверку работоспособности воздухоотводчика.

10.12. Категорически запрещается допускать замерзание рабочей среды внутри корпуса воздухоотводчика.

10.13. Воздухоотводчики рекомендуется устанавливать на системах с эффективной водоподготовкой, для исключения повреждения запорного механизма.

10.14. При установке на открытом воздухе воздухоотводчики должны быть защищены от прямого воздействия атмосферных осадков.

## **11 УТИЛИЗАЦИЯ**

11.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 11.06.2021г.), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 14.07.2022г.) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002г. № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 26.03.2022г.), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## **12 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ**

12.1. При отгрузке потребителю воздухоотводчики не подвергаются консервации, так как материалы, применяемые при их изготовлении, атмосферостойкие или имеют защитные покрытия.

12.2. Транспортирование воздухоотводчиков проводят любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозок грузов, действующих на данном виде транспорта.

12.3. Условия транспортирования - 5 по ГОСТ 15150. Воздухоотводчики допускается перевозить всеми видами наземного, водного и воздушного транспорта в закрытых, защищённых от внешних факторов транспортных ёмкостях (контейнер, крытый фургон, крытый кузов и прочее) с соблюдением требований манипуляционных знаков, размещённых на коробках при температурах окружающей среды от -50 до +50°C в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%.

При транспортировке воздухоотводчики и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы транспортирования должны обеспечивать сохранность воздухоотводчиков и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.

12.4. Условия хранения - 3 по ГОСТ 15150, тип атмосферы II ГОСТ 15150, если иное не указано в Кд и Эд. Воздухоотводчики допускается хранить в закрытых, защищённых от внешних

факторов помещениях, навесах, палатках и прочих, без отопления, кондиционирования, теплоизоляции при температурах окружающей среды от -50 до +50°C в заводской гофротаре при относительной влажности до 80%, без заводской тары при относительной влажности до 100%. При хранении воздухоотводчики и тара не должны испытывать: нагрев от прямых солнечных лучей, влияние мокрых осадков, ударов, изгибов, деформации. Методы хранения должны обеспечивать сохранность воздухоотводчиков и заводской тары в состоянии, выпущенном с завода-изготовителя.

12.5.В процессе хранения, транспортировки воздухоотводчики не оказывают вреда окружающей среде и здоровью человека.

## 13 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

13.1.Изготовитель гарантирует соответствие воздухоотводчиков требованиям безопасности при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации, обслуживания.

13.2.Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

13.3.Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в следующих случаях:

- нарушение паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- нарушение условий транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличие следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличие следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

13.4.Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на эксплуатационные характеристики, заявленные в настоящем паспорте.

12.5. Гарантийный срок указан в гарантийном талоне.

## 14 УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

14.1.Все претензии по качеству и работоспособности товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

14.2.Продукция, вышедшая из строя вследствие заводского брака, в рамках гарантийного срока ремонтируется или обменивается на новую бесплатно.

14.3.Решение о замене или ремонте изделия принимает экспертный центр.

14.4.Замененное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность экспертного центра.

14.5.Затраты, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются.

14.6.В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

14.7.Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

14.8. Контакты приема претензий:

ООО «Сантехкомплект» через форму обратной связи

<https://www.santech.ru/contacts/feedback/> или по телефонам:

+7 (495) 645-00-00

+7 (495) 280-70-14

## 15 ОТМЕТКА О ПРИЕМКЕ

Воздухоотводчик арт. \_\_\_\_\_ изготовлен в соответствии с требованиями технической спецификацией и признан годным к эксплуатации.

Дата изготовления указана на корпусе воздухоотводчика.

Отметка службы качества завода – изготовителя:

---

Дата приемки: «    »    20    г.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

(наименование товара)

<u>№</u>	<u>н/н</u>	<u>Кол-во, шт.</u>	<u>Примечание</u>
<u>1</u>			
<u>2</u>			
<u>3</u>			
<u>4</u>			
<u>5</u>			

НАЗВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ:

Дата продажи:

ФИО/Подпись продавца

Подпись покупателя:

Штамп или печать  
торгующей организации

**Гарантийный срок – 5 лет с даты продажи конечному потребителю.**

Рекламации и претензии к качеству товара принимаются в форме письменного заявления.

**WWW.AQUASFERA.RU**

